

### Firmeninformationen / Company Information

<b>Anschrift des Unternehmens</b> <i>Address of the company</i>	Retsch GmbH Retsch Allee 1-5 42781 Haan
<b>Tel. / Phone</b>	+ 49 (0) 02104 2333 -100
<b>Fax</b>	+ 49 (0) 6103 92426-999
<b>E-Mail</b>	Info@retsch.com
<b>Verantwortlich für die Eingaben</b> <i>Responsible for the entries</i>	Sandro Sigel
<b>Datum / Date</b>	17.11.2025

### Allgemeine Informationen / General Information

1.	<b>Anzahl Mitarbeiter</b> <i>Number of Employees</i>	Über 90 over 90
1.1	<b>In der Qualitätskontrolle</b> <i>In Quality Control</i>	2
1.2	<b>In der Qualitätssicherung</b> <i>In Quality Assurance</i>	4
1.3	<b>In der Forschung &amp; Entwicklung</b> <i>In R&amp;D</i>	Über 10 over 10
1.4	<b>In der Produktion</b> <i>In Production</i>	Über 35 over 35
2.	<b>Wir verfügen über ein Organigramm</b> <i>We have an organisation chart</i>	anbei enclosed
3.	<b>Gewerbefläche</b> <i>Production area</i>	24000m <sup>2</sup>
4.	<b>RETSCH ist ein weltweit führender Anbieter von Geräten zur Probenvorbereitung und Teil der VERDER Gruppe. Wir bieten innovative Lösungen für Forschung und Wissenschaft sowie umfassende Services für Installation, Inbetriebnahme, und Wartung unserer Geräte.</b> <i>RETSCH is a global leader in sample preparation equipment and part of the VERDER Group. We provide innovative solutions for research and science, along with comprehensive services for installation, commissioning, and maintenance of our devices.</i>	
5.	<b>Wir Produzieren in Einzelschicht</b> <i>We produce in single shift</i>	
6.	<b>Wir setzen keine Unterauftragnehmer zur Erreichung der Leistungsanforderung von Kunden ein.</b> <i>We don't use sub-suppliers to meet customer orders and requirements.</i>	

- 7.0 Ein Verhaltenskodex (Code of Conduct) ist implementiert.  
*A Code of Conduct is implemented.*
- 7.1 Die Zahlung des gesetzlichen Mindestlohns ist für Retsch selbstverständlich.  
*The payment of the statutory minimum wage is self-evident for Retsch.*
- 7.2 Korruption, Bestechung und Interessenkonflikte sind untersagt.  
*Corruption, bribery, and conflicts of interest are prohibited.*
- 7.3 Wir unterstützen keine Kinderarbeit und achten auf faire Arbeitsbedingungen  
*We do not support child labor and ensure fair working conditions.*

8.

### **Audit Management / Audit Management**

9. Seit 1994 ist unser Betrieb durch Kiwa international Cert GmbH nach der DIN EN ISO 9001 zertifiziert, seit 2025 sind wir zusätzlich nach der ISO 14001 zertifiziert. Zertifikate befinden sich auf unserer Homepage.  
*Our facility has been certified by Kiwa International Cert GmbH since 1994 according to DIN EN ISO 9001. Since 2025, we are additionally certified according to ISO 14001. Certificates are available on our homepage.*
10. Wir führen regelmäßig interne Audits durch.  
*We regularly conduct internal audits.*

### **Training / Training**

11. Unserem Unternehmen liegen Stellenbeschreibungen vor.  
*Our company has job descriptions.*
12. Wir haben Schulungsprogramme für unsere Mitarbeiter.  
*We have training programs for our employees.*
13. Trainingsaufzeichnungen bewahren wir auf.  
*We keep training records.*

### **Wartung / Maintenance**

14. Wir warten unsere Anlagen nach einem Wartungsprogramm.  
*We service our production machinery in accordance with a maintenance plan.*
15. Wir dokumentieren die Anlagenwartungen.  
*We document the machine services.*

### **Kundenbeschwerden / Complaints**

16. Wir untersuchen Kundenbeschwerden über Produktfehler bezüglich der Fehlerursachen.  
*We analyze the causes of customer Complaints regarding product faults.*
17. Wir zeichnen die Untersuchungen bzgl. Kundenbeschwerden auf.  
*We record the analyses regarding customer complaints.*

18. Unser Unternehmen hat eine Betriebshaftpflichtversicherung.  
*Our company have a general liability insurance.*

### **Produktion / Production**

19. Die Produkte werden nach einer schriftlichen Anweisung gefertigt.  
*Our products are produced based on written instructions.*
20. Die Produktionsarbeitsprotokolle werden bei der Endfreigabe durchgesehen.  
*The production logs reviewed during final clearance.*

21. Wir haben ein Change Control Verfahren.  
*We have a Change Control System.*
22. Wir kennzeichnen mangelhafte Ware in der Produktion.  
*We label faulty goods during production.*

### **Qualitätskontrolle / Quality Control**

23. Wir verfügen über eine Qualitätskontrollabteilung.  
*We have a separate Quality Control department.*
24. Wir prüfen gegen schriftlich vorliegende Prüfanweisungen.  
*We check against written test instructions.*

### **Beschaffungskette / Supply Chain**

25. Wir auditieren unsere Lieferanten.  
*We audit our suppliers.*
26. Anliefervorschriften intern / extern werden eingehalten.  
*Delivery instructions internal / external are complied with.*
27. Die von uns hergestellten Geräte werden in Serie produziert.  
*The devices manufactured by us are produced in a series.*
28. REACH, RoHS und Exportkontrollvorgaben werden eingehalten.  
*REACH, RoHS, and export control requirements are met.*

### **Softwareentwicklung / Software Development**

29. Gemäß den Vorschriften „Qualitätsmanagement in der Softwareentwicklung“ der Retsch GmbH wurde die Release-Version von Elements gemäß den Software-System-Testplänen gründlich getestet. Diese Testpläne sind Teil unserer Dokumente zum Softwareentwicklungslebenszyklus.  
*According to the regulations "Quality Management in Software Development" for Retsch GmbH the release version of Elements was thoroughly tested pursuant to the Software System Test Plans. These test plans are part of our software development life cycle documents.*
30. Wir kommen den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen nach.  
*We comply with the statutory retention periods.*

### **Arbeitssicherheit / Occupational Safety**

31. Wir sorgen für die Sicherheit unserer Mitarbeiter und haben interne Arbeitssicherheitsmaßnahmen implementiert, welche wir kontinuierlich überwachen.  
*We care for the safety of our employees and have implemented internal occupational safety measures, which we monitor continuously.*
32. Wir verfügen über eine hohe Anzahl an Erst- und Brandschutzhelfer, sowie Sicherheitsbeauftragten  
*We have a high number of first responders, fire safety responders and safety officers.*

**Informationssicherheit / Information Security**

33. IT-Systeme sind durch Zugriffsrechte, Firewalls und regelmäßige Backups geschützt.  
*IT systems are protected by access rights, firewalls, and regular backups.*
34. Datenschutz gemäß DSGVO ist gewährleistet.  
*Data protection in accordance with GDPR is ensured.*

**Wir bestätigen die Richtigkeit der gemachten Angaben. /  
We confirm the correctness of the information provided.**



Sandro Sigel, Retsch  
QHSE Manager